



CHINA-EUROPA FORUM

Conservation des patrimoines urbains et rénovation des villes anciennes (T41b)

*Atelier organisé à Fuzhou, juillet 2009
dans le cadre de la 3e édition du Forum China-Europa*

Objectifs

Cet atelier a pour but, à partir de leurs différentes perceptions du contexte culturel, de confronter les points de vue de spécialistes venus des continents européen et asiatique. En prenant l'exemple du programme de protection et de rénovation du village historique de Sanfang Qixiang, il sera débattu des moyens envisageables, dans le processus de rénovation et de protection des villes anciennes, pour exploiter au mieux le capital matériel et immatériel qu'elles renferment.

Liste des thèmes en discussion

- partager les expériences de chacun en matière de préservation des villes anciennes
- étude du patrimoine matériel et immatériel du village historique de Sanfang Qixiang
- mener une étude adaptée de Sanfang Qixiang en tant que patrimoine culturel mondial
- protection du patrimoine matériel et immatériel

L'Europe et la Chine sont des continents de culture ancienne, possédant un patrimoine matériel et immatériel de toute richesse.

Depuis la fondation de la République populaire de Chine, la protection des villes anciennes en Chine a traversé différentes étapes que l'on pourrait décrire ainsi : destruction, sauvetage et préservation. Il fut un temps où la préservation des villes anciennes en Chine n'était pas à l'ordre du jour, et de nombreux édifices urbains représentatifs de différentes époques furent endommagés ou détruits. Les villes étaient construites de façon fortement standardisée, faisant perdre à leurs habitants tout sentiment d'appartenance. En 1980, le programme de préservation de la ville de Pingyao a ouvert la voix à la préservation des villes anciennes en Chine. En presque 30 ans, la Chine a non seulement créé ce domaine auparavant inexistant mais a aussi, au travers de nombreuses applications concrètes, accumulé une expérience non négligeable.

Les villes ont un besoin constant de se moderniser pour ne pas stagner ou reculer. Toutefois, cela ne doit pas être fait au détriment de l'histoire, mais plutôt dans son prolongement. Il faut que la modernité émerge de l'environnement traditionnel, et non pas abandonne systématiquement tout ce qui ne sert plus.

Au début du 20ème siècle, les pays européens établissaient des lois sur la protection des villes anciennes, et mettaient même en place des institutions pour gérer ce domaine particulier. Ils ont ainsi accumulé une grande expérience dans la rénovation, la préservation et l'exploitation du potentiel des villes anciennes. Contrairement à certaines villes qui conservent tels quel des bâtiments anciens mais se désertifient faute d'activité, de nombreuses villes ont conservé leur style architectural d'origine tout en accueillant des activités du tertiaire, leur donnant ainsi un nouveau souffle.

Participants

Mr Chen Shuo, Senior Engineer (Prof.) and Vice president of the Fuzhou Planning Design & Research Institute (陈硕/ 福州市规划设计研究)

Mr Cao Youxin, Department head chief of the information center of Fuzhou Planning Design and Research Institute (曹有新/ 福州市规划设计研究院信息中心)

Mr Zhan Qingming, Vice dean of the School of Urban Design, Wuhan University ((詹庆明/ 武汉大学城市设计学院)

Mr Zheng Damu, from the International Chamber of commerce, China, Fuzhou branch – Artist of conservation of old city (郑大木/ 中国国际商会福州商会-老城保护艺术家)

Mr Zhang Bing, Dean of Institute of historical city design (张兵/ 中国城市规划设计研究院)

Jean-Michel GALLEY (France), chargé de mission à l'Association des Villes et Pays d'Art et d'Histoire

Urszula ZIELINSKA (Pologne), chargée des relations extérieures au sein du Département du patrimoine de la Ville de Varsovie

Jūratė RAUGALIENĖ (Lithuanie), architecte

Gaetano MOLLURA (Italie), chef de projet pour le Département de planification urbaine de la ville de Naples et expert en développement urbain intégré.

SCHEFFLER Nils (Allemagne), expert et consultant

VITALI Joël (France), Élu adjoint à l'habitat et urbanisme de la ville de Longwy (Meurthe-et-Moselle)

Programme

l'atelier s'est tenu à Fuzhou, province du Fujian, en juillet 2009.

Le programme était divisé en 4 parties :

- constitution d'un groupe d'échange sino-européen et échanges en session plénières
- participation au séminaire international sur la protection de l'héritage urbain "Fuzhou Three Fang, Seven Alley", organisé à la même période par la Fédération de Littérature et des Arts de Fuzhou.
- Visite du patrimoine de la région
- exposition sur la protection de l'héritage urbain international

Les organisateurs et sponsors étaient la ville de Fuzhou, la société de design et d'architecture Fuzhou Guowei et l'Institut de recherche sur la planification urbaine de la ville de Fuzhou.